

BB-660

Fons Saenz de Juana

Año XXIII

Pego, Octubre de 1928

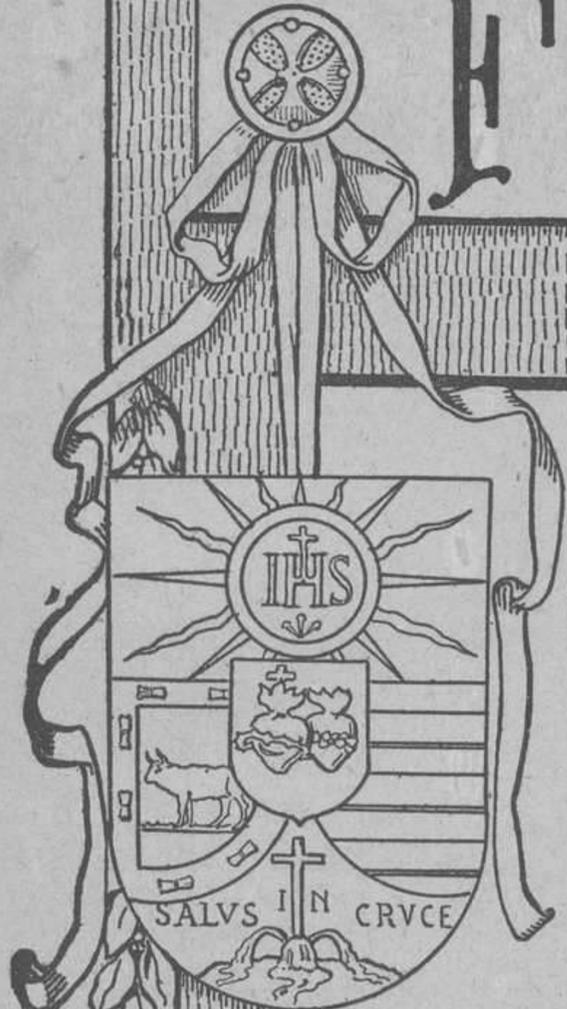
Núm. 276



# FONTILLES

REVISTA MENSUAL, CONSAGRADA AL  
DIVINO CORAZÓN DE JESÚS.

ÓRGANO DE LA  
COLONIA-SANATORIO REGIONAL DE  
SAN FRANCISCO DE BORJA,  
PARA LEPROSOS



# Hilo de sisal y de cañamo para Máquinas segadoras

## Hilo para atar y coser bocas de sacos

Manufactura mecánica de hilados, torcidos y trenzados de cañamo, pita, yute, sisal y fibras similares, con patentes números 55.205 y 61.275

# HIJO DE M. MAS CANDELA

CREVILLENTE (ALICANTE)

Telegramas y telefonemas MASCANDELA — Teléfono número 403

## “La Primitiva Monzó” Fábrica de Velas de cera y Bujías

Fundada en 1600

# ANGEL TORMO MONZÓ



A la clase sacerdotal y religiosa, se les guardan inmejorables consideraciones en el pago



Para prueba se hacen pequeños envíos de dos kilogramos con portes pagados.



Proveedor caritativo de Fontilles.

## Sucesor de Monzó Hnos. y C.<sup>a</sup>

ALBAIDA (Valencia)

Elaboracion de las tres clases litúrgicas de velas, segun la interpretacion, en conciencia autorizada, de Rescripto de la Sda. Congregación de Ritos.

Se fabrican además las clases ordinarias y las esteàricas.

Por emplear en todas las clases, un pàbilo trenzado y químicamente preparado, consumen las velas con tal perfeccion y limpieza, que no chisporrotean ni lagrimean una sola gota, llegando al ideal en el buen arder.

No confundir esta Cererfa con otras que llevan también el apellido MONZO

# NARANJERIA CAMPOS DE ORO

SITUADA EN ROCAFORT, JUNTO A VALENCIA

En esta Naranjería tenemos a la venta extensos planteles de los

## NARANJOS DE CALIFORNIA y de los NARANJOS DEL PAIS

De California tenemos plantas del naranjo **Washington Navel** y del **Navel Oro**, que es el **Washington Navel** mejorado por la aclimatación. Son plantas de injerto de absoluta confianza y llenas de lozanía.

También hay plantel de la mandarina de verano y de la mandarina sin hueso. Las dos muy productivas. Las dos americanas.

Tenemos planteles de las mejores clases del país, como la **Sangre doble fina**, **Sangre Oro**, **Cadena pinchosa**, **Visiedo**, **Berna** o **Vedmar**, **Torregrosa**, **Valencia**, **Mandarinos**, **Bordes**, **Viveros**, etc., etc.

Los horticultores y labradores que deseen plantar huertos, encontrarán en este establecimiento plantas de toda confianza. Si vienen a visitarlo, podrán examinar las mejores variedades en los campos en que las cultivamos, y comparar unas con otras en la misma tierra. Los **CAMPOS DE ORO** pueden ser visitados todos los días. Están muy cerca de Valencia, en Rocafort, en la línea del ferrocarril de Bétera, a 20 minutos de la capital. Se les recibirá con el mayor agrado y se les informará de todo lo que les interese.

Expedimos plantas a todos los puntos de España y fuera de ella, llegando las plantas en inmejorable estado y prendiendo perfectamente.

Remitimos el catálogo gratis a quien lo solicite y contestamos con el mayor gusto a cuantas consultas se nos hagan.

◆ ◆ ◆  
DIRECCIÓN POSTAL Y DESPACHO:

**WILFRENTE ALBERT**

Plaza Badenes, 1 :: Valencia

Fábrica de Nuestra Señora del Rosario

---

# Enrique Vallbona

SUCESOR DE VALLBONA HERMANOS

Casa fundada en el año 1869

La más antigua de España

---

FÁBRICA DE ACEITES DE SEMILLAS

ESPECIALIDAD EN

Aceites de Maní (cacahuet)

» » Sésamo

» » Coco

» » Linaza

» » Ricino



Pastas para el ganado

Tortas de Cacahuet

» » Sésamo

» » Coco

» » Linaza

ACEITES COMESTIBLES REFINADOS

---

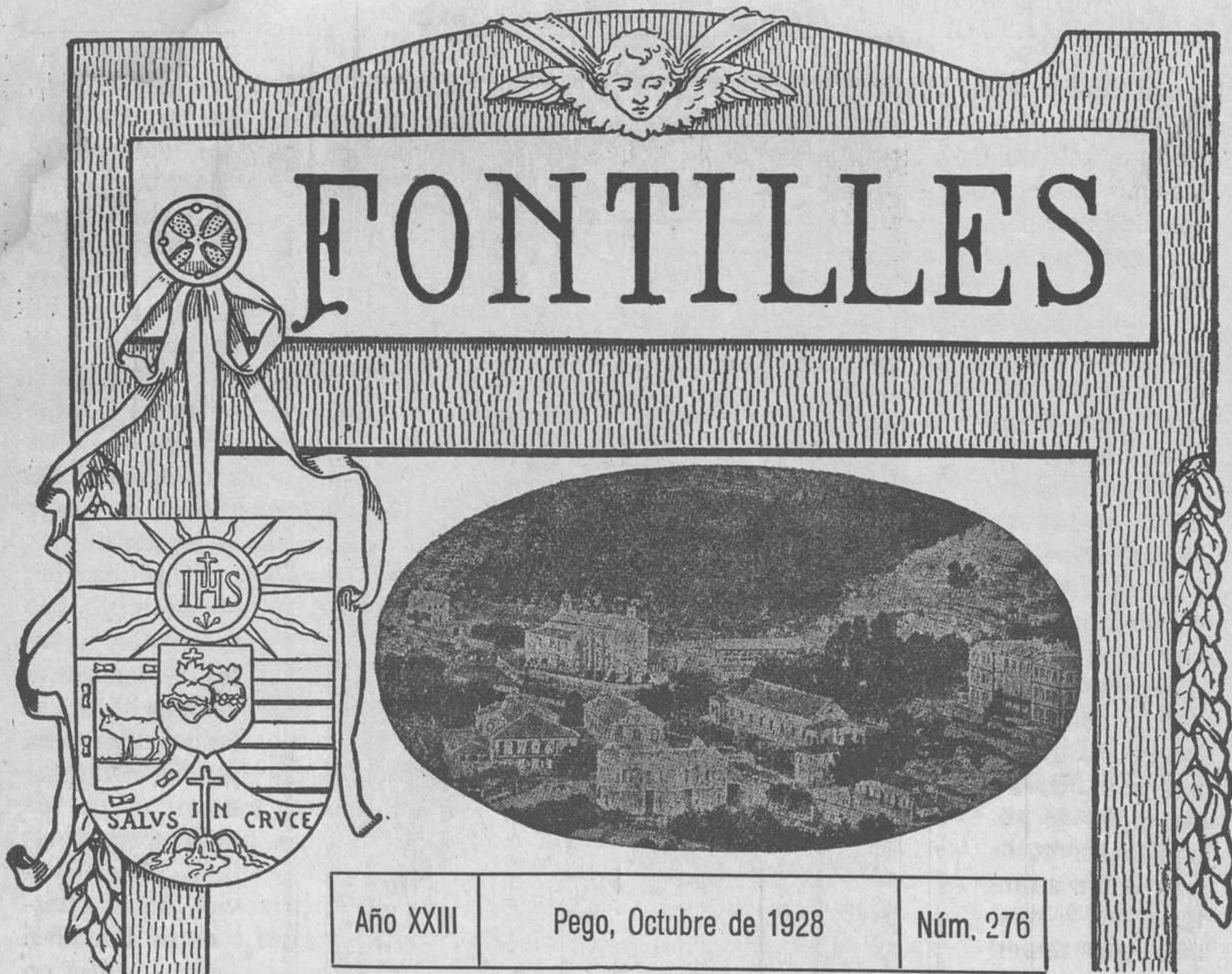
## VALENCIA

Calle de Sagunto, número 180

---

Telegramas: EVALLBONA

Teléfono número 402



## San Francisco de Borja y el Sanatorio de Fontilles

Ya siempre más andarán compenetrados estos dos nombres, mientras el Señor conserve la existencia de Fontilles, cuyo título oficial es, *Colonia-Sanatorio de San Francisco de Borja*.

Esto es lo primero que se ofrece a la vista de cuantos el Sanatorio visitan, pues coronando la gran puerta de entrada aparece la imagen del Santo Duque de Gandía, debajo de la cual, grabada con caracteres indelebles se lee la inscripción que expresa el título oficial del Sanatorio. Y esto fué lo primero que vimos, mis compañeros de excursión y el que esto escribe, cuando tuvimos el gratisimo consuelo de poder admirar aquella portentosa *obra de caridad*, fundada por el inolvidable P. Carlos Ferris, de la Compañía de Jesús.

¡Con qué entusiasmo aguardábamos el día que pudiéramos contemplar las bellezas de Fontilles y empapar nuestro espíritu con el ambiente de cielo que por doquiera allí se respira!

Era tanto lo que del Sanatorio, de los enfer-

mos y de los moradores de Fontilles nos habían ponderado, que ansiábamos llegara el sábado de gloria, pues para aquel día estaba fijada nuestra visita. Todos abrigábamos los mismos sentimientos: visitar Fontilles y oír el *alleluya* entonado por aquellos enfermitos, tan acostumbrados al dolor, a la plegaria y a la conversación con Dios.

Llegó por fin el suspirado día, y después de un alegre viaje, nos asomamos al ansiado valle por la carretera de Laguart, cuando el día ya declinaba. Las primeras sombras de la noche le daban un tinte de obscuridad, que hacía más misterioso el leve susurro de las copas de los pinos, azotadas por un viento suave en todo parecido a una brisa primaveral.

¡Qué idea tan bella, dije en mi interior, la del fundador de este Sanatorio! ¡Construir de planta un cómodo albergue para tantos enfermos, que arrojaban lejos de sí, no sólo la sociedad, sino las propias familias, y saber arrancarlos de las

garras del dolor y de la miseria, para depositarlos en los amorosos brazos de la caridad y resignación cristiana!

Y al contemplar de cerca la conmovedora estatua de San Francisco de Borja, vestido con la humilde sotana de jesuíta, en actitud de amparar con cariño a un pobrecito leproso, me pareció más grande que todos los Reyes y Soberanos de la tierra, y tan digno de admiración como los más grandes santos que veneramos en los altares.

Feliz pensamiento, continué diciendo para mí, el de haber escogido este glorioso Santo, como Patrono del Sanatorio, puesto que hartas veces será el consuelo de los enfermos que en él tengan la dicha de cobijarse; no

porque el Santo Duque sea algún médico insigne o un famoso leprólogo que haya de curar las llagas de la terrible enfermedad de la lepra, sino médico celestial, que indudablemente curará la lepra del espíritu y dará la salud a las almas de los habitantes de Fontilles, y no menos a las almas de los visitantes.

Y por lo que respecta a los enfermos, parecióme todavía más acertada la elección, cuando vi, al leer la vida de San Francisco de Borja, que el Santo se había dedicado con gran fervor y asiduidad a lavar las llagas de los enfermos, limpiándolas y enjugándolas con sus propios pañuelos; a cortarles las uñas y el cabello; a



**SAN FRANCISCO DE BORJA**  
Patrono del Sanatorio de Fontilles

lavarles los pies, que luego besaba con gran devoción; y aun a darles a veces la salud, que valía más que el oro y la plata, que ya no podía depositar en sus manos, porque se había privado de todas las riquezas del mundo por amor de Jesucristo.

¡Qué ejemplo el de este glorioso Santo para cuantos se dedican al cuidado de los enfermos en general, y de un modo particular para los que han consagrado su vida al servicio de los enfermos de Fontilles! De él pueden, en efecto, aprender aquella profunda abnegación que le hacía atender a toda clase de necesidades, por abyectas y repugnantes que fuesen; aquella alegría con que les servía en todo, teniéndose por dichoso

de poderles proporcionar algún alivio; aquella sublime idea de considerar en todos la persona de Cristo, que le hacía atender a todos con igual cariño y con el mismo agrado. Y no pude menos que suplicar ahincadamente al Santo Patrono de Fontilles que le llenara de bendiciones, e hiciera prosperar cada día más aquella Obra de tan heroica caridad, ya que estaba puesta bajo su tutela y patrocinio. Vi después la misma imagen del Santo en el altar mayor de la iglesia, a fin de que los enfermos pudieran invocar todos los días su poderoso valimiento delante del Señor, y honrarle con las solemnidades del culto y el fervor de la plegaria.

Esta solemnidad se manifestará con toda esplendidez durante el presente mes, en el cual la santa Iglesia celebra la fiesta del que fué Duque de Gandía y General de la Compañía de Jesús. Con esta ocasión la solemnidad de la fiesta no será sólo dentro del santo templo; el regocijo santo y la franca alegría se manifestarán también en las calles y plazas del grandioso Sanatorio. En actitud suplicante acudirán al Santo Patrono de Fontilles, los Superiores pidiendo luz para saber darle acertada dirección, y nuestros inolvidables enfermitos pidiendo la salud si les conviene, o la suficiente resignación en la divina voluntad, si aquélla no se les puede otorgar. Ni faltarán almas privilegiadas que tal vez se ofrecerán a sufrir mayores trabajos, ayudados de la gracia divina, deseosas de acumular en sí los de sus compañeros, a fin de que éstos queden más aliviados.

¿Qué? ¿no creen mis lectores que en Fontilles hay almas santas, dispuestas a tan heroicos sacrificios? Basta conocer algo por encima la historia de Fontilles, para admirar y envidiar a buen número de estas almas; y de seguro que la gloriosa pléyade de estos santos, ocultos enteramente a las miradas de los hombres, no se ha extinguido todavía en el Sanatorio de Fontilles.

Este coro de almas privilegiadas, y unido a ellas el coro de las demás, atraerá sin duda las miradas del Santo Patrono de Fontilles; su corazón, tan sensible para remediar las necesidades de los enfermos, hará llover a raudales sobre toda la Colonia las gracias con tanto fervor demandadas; gracias que harán prosperar más y más tan benemérita obra; abrirán las generosas manos de tantos bienhechores y les proporcionarán bienhechores nuevos; y acrecentarán en todos aquel espíritu de caridad y santa resignación, que hacen de Fontilles un paraíso anticipado.

Elevando ahora un poco más nuestra mirada, contemplemos otra escena más conmovedora y repleta de una alegría verdaderamente inefable: la que tendrá lugar en el cielo, donde muchos de los enfermos, un día moradores de Fontilles, están gozando ya del fruto de sus trabajos, que ahora darán por muy bien empleados, a trueque de poseer para siempre tan incomprensible felicidad.

En torno del Santo Patrono de Fontilles, recordarán complacidos aquellos días de tribulación, en que les parecía tocar al límite el dolor de sus padecimientos; las veces que buscaron su protección, a fin de que les diera valor en la

prueba; y las que al pasar ante su estatua levantaron los ojos llorosos pidiendo, si no alivio, conformidad en sus penas. Desde los palacios de la gloria se acordarán, a no dudarlo, de vosotros, queridísimos enfermitos, que cual fieles soldados de Cristo lucháis con las armas del dolor, y se gozarán de ver cómo con la resignación triunfáis de las impacencias con que el enemigo quiere combatir vuestra virtud. Se acordarán de vuestras esperanzas, en orden a recobrar la salud perdida, y de vuestros deseos de poder reuniros de nuevo, o con vuestro esposo, de quien os arrancó la cruel enfermedad; o con vuestros hijos que echarán de menos el calor de vuestros abrazos y de vuestros besos; o con los demás de vuestras respectivas familias, de quienes tuvisteis un día que separaros. Y si entrara en los designios de la divina Providencia que no recobrarseis el beneficio de la salud, os alcanzarán nuevas esperanzas de reuniros con ellos un día que no tendrá fin, en las mansiones de la vida bienaventurada.

Invoquemos para ello una vez más el valioso patrocinio de San Francisco de Borja, tan amante de los enfermos y desvalidos, seguros de que atenderá nuestras plegarias, y seguirá protegiendo con singular cariño al Sanatorio de Fontilles, que se honra teniéndole como su Santo Patrono ante el soberano Señor de los cielos y de la tierra.

UN AMIGO DE LOS ENFERMOS

## La fiesta de Jesucristo Rey

De nuevo el presente mes nos vuelve a recordar que el cuarto domingo, que este año será el día 28, es el señalado por el Vicario de Cristo para la celebración de dicha fiesta.

«En virtud de Nuestra Autoridad Apostólica» — decía el Sumo Pontífice al instituir la — Nos instituímos la fiesta de Nuestro Señor Jesucristo Rey. Se celebrará cada año en todas las partes del mundo el último domingo de Octubre, es decir, en el que precede inmediatamente a la solemnidad de Todos los Santos.»

Y cada año el mundo católico ha venido celebrando la fiesta de Cristo Rey con gran pompa y solemnidad; empero este año debe todavía celebrarse con mayor esplendidez, pues el nombre de *Cristo Rey* es ya no sólo la expresión de la divina realeza de Jesucristo, *Rey de Reyes y señor de los que dominan*, sino el

grito de victoria con que nuestros hermanos en la fe, los católicos mejicanos, han sabido morir por Cristo, que primero murió por todos, clavado en una Cruz. Gloria imperecedera será para aquellos esclarecidos confesores de la fe católica haber consagrado esta divina invocación y confesión augusta de la divina realeza de Cristo para el trance de la muerte. Creemos firmemente que desde ahora, cuantos hijos del Crucificado tengan la dicha inefable de poder dar la vida por su amor, todos sabrán morir al grito de ¡¡VIVA CRISTO REY!!

Si pues los dos años anteriores hemos celebrado en Fontilles con toda solemnidad esta gloriosa fiesta, deseamos celebrarla todavía con más inusitada pompa en el presente año y lo mismo deseamos que se haga en todo el mundo y especialmente en nuestra amada Patria. Para poder contribuir en la medida de nuestras escasas fuerzas a la realización de tan sublime ideal, queremos dar a conocer y a la vez recomendar eficazmente a nuestros lectores la invitación que ha divulgado por toda España el Apostolado de la Oración, de Pamplona, para que se pida al Gobierno declare FIESTA NACIONAL DE ESPAÑA, la fiesta de Cristo Rey.

Al efecto, vamos a publicar a continuación, casi a la letra, la *proclama* que ha tenido la amabilidad de enviarnos la Junta Directiva de dicho Apostolado, y dice así:

### La fiesta de Cristo Rey, fiesta nacional de España

1.º— LO QUIERE DIOS NUESTRO SEÑOR, que ha dado a Jesucristo su Divino Hijo *las Naciones por herencia y en posesión los confines de la tierra.*

2.º— LO DESEA EL MISMO JESUCRISTO, que quiere reinar por su amantísimo Corazón; avasallar el mundo por amor, no esclavizarlo por el temor y el castigo; y lo desea más especialmente de su España, en donde quiere reinar **CON MÁS VENERACIÓN QUE EN OTRAS PARTES** desde la sagrada colina del Cerro de los Angeles.

3.º— LO MANDA EL PAPA, que con la *fiesta de la realeza de Cristo* quiere asentar sólidamente el REINADO SOCIAL DE JESUCRISTO y destruir la «peste del laicismo», y amonestar autoritativamente a las Naciones que deben «venerar públicamente a Cristo y prestarle obediencia.»

4.º— ES NECESARIO para la existencia gloriosa de la Iglesia Santa, «sociedad perfecta,

que exige por derecho propio, al cual no puede renunciar, plena libertad e independencia del Poder civil», el cual debe para esto reconocer oficialmente la Soberana Realeza de su divino Fundador.

5.º— ES MUY CONFORME a los cristianos sentimientos de nuestro católico Monarca, Don Alfonso XIII (q. D. g.), que en el Cerro de los Angeles tuvo el GESTO INMORTAL de «postarse reverente» ante el trono del Salvador en nombre de España, y reconoció valiente y humildemente que su propia potestad real y las potestades todas de la tierra no son más que un destello de su potestad primaria, eterna e indefectible; de nuestro católico Monarca que aseguraba a Su Santidad que «juzga como su mayor timbre de honor llevar el título de CATÓLICO».

6.º— ES HONROSO para el Gobierno y para las Autoridades españolas, que al reconocer así los soberanos derechos del Divino Rey, se reconocen *mandatarios suyos* y quedan revestidos de cierta significación sobrehumana; y honroso también para los súbditos, que no se humillan al obedecer a un hombre, sino que se ennoblecen al someterse al mismo Dios en el hombre representado.

7.º— ES BENEFICIOSO para España, que así se muestra agradecida al Divino Corazón que la eligió para ser «pueblo de su herencia y de sus predilecciones»; para España que así dará cumplimiento a los solemnes compromisos con El contraídos, por boca de su Rey terreno, al entronizarle en el corazón mismo de la Nación el memorable día 30 de Mayo de 1919; para España que tan sólo buscando *la paz de Cristo en el Reinado de Cristo* hallará la «justa libertad, la tranquila disciplina, la apacible concordia» (Pío XI); para España por cuya historia «circula a torrentes la savia de la Fe»; que «dejaría de ser España si la Cruz de Cristo dejara de sombrear su territorio nacional». (Alfonso XIII).

¿No debemos trabajar todos incansablemente, esforzadamente, para conseguir de los poderes públicos que la fiesta de Cristo Rey sea *fiesta nacional de España*?

Sí; que las tropas vistan de gala, que en los establecimientos oficiales y en las oficinas del Estado ondee al viento la gloriosa bandera española; que todos, altos y bajos, gobernantes y gobernados, celebremos la fiesta de Cristo Rey, como *fiesta nacional, oficial, pública*, imperada por las autoridades seculares, secundando

a las autoridades eclesiásticas; que nuestras casas se glorien de izar la bandera de la Patria esmaltada con la imagen del Corazón de Jesús; de adornar sus balcones y ventanas con colgaduras y tapices que sirvan de fondo al escudo de España, enriquecido a su vez con el del Divino Corazón.

**¿Es esto pedir a los poderes públicos una nueva fiesta?**

No; sino que la *fiesta de Cristo Rey*, siempre obligatoria por caer fijamente el último domingo de Octubre, tenga en España el carácter y la obligación de *Fiesta Nacional*.

Mucho más fácil es conseguirlo. Las escuelas, las oficinas del Estado, estarán ya cerradas por ser domingo; ningún quebranto, ninguna interrupción sufre la vida oficial.

Fácil, pero importantísimo; de altísima significación, de intensa glorificación del Salvador. ¿No os parece hermosísimo, incomparable, sublime, que al REINARÉ EN ESPAÑA Y CON MÁS VENERACIÓN QUE EN OTRAS PARTES, del Corazón de Cristo, responda oficialmente su fidelísima España lo que ya le dijo por boca de su Rey: *Si; ¡reinaad sobre nosotros! Venga a nosotros vuestro santísimo Reino, que es Reino de justicia y de amor. Reinaad en los corazones de los hombres, en el seno de los hogares, en la inteligencia de los sabios, en las aulas de la ciencia y de las letras y en nuestras leyes e instituciones patrias?*

**¿No os parece ejemplo elocuente, gesto dignísimo**

que ante la faz del mundo y «cuanto más se pasa en vergonzoso silencio el nombre suavísimo de nuestro Redentor así en las reuniones internacionales como en los Parlamentos» tanto más se esfuerce el pueblo español en «aclamarlo públicamente, anunciando por todas partes los derechos de su real potestad y dignidad?» (Pío XI).

¿Qué lección daría a los otros pueblos el pueblo español, ese pueblo que, sin que ninguno le haya aventajado en grandeza en los fastos de la humanidad, por su adhesión nunca entibiada a la Santa Sede es el primero en los Anales de la Iglesia Católica! (Alfonso XIII).

¿Qué ejemplo para los otros pueblos de la tierra, ir delante de todos enarbolando gallardamente en alto el pendón de la *Realeza de nuestro Salvador*; ser el *abanderado del divino*

*Rey*; declarar antes que ningún otro *Fiesta Nacional la Fiesta de su Realeza!*

¿Qué empresa más gloriosa para España que prometió al Papa por boca de su Rey que en caso de una nueva Cruzada «España y su Rey jamás desertarían del puesto de honor que sus gloriosas tradiciones les señalan por el triunfo y por la gloria de la Cruz»!

La Italia fascista ha prometido que declarará fiesta nacional la fiesta de San José.

¿No declarará la España católica *Fiesta Civil* la Fiesta de la Realeza de Cristo?

**¿No es éste un ideal grandioso, sublime?**

Pues a trabajar todos para que muy pronto sea facilísima realidad; a rogar todos, sacerdotes, religiosos, hombres, mujeres y niños, instantemente al Sagrado Corazón: **VENGA A NOSOTROS VUESTRO REINO SOCIAL.**

A trabajar, miembros de todas las asociaciones piadosas; que Cristo Rey ha de ser el término de todos vuestros obsequios.

A trabajar, sociedades todas, aún las meramente cívicas y profanas; que la Realeza de Cristo ha de brillar en todos los organismos y sociedades; que ha de ser festejada, tanto por el Estado, súbdito como tal de Cristo; Rey, como por la Iglesia; tanto en las plazas y calles públicas, como en el recinto de las iglesias.

A trabajar, Prensa en general, diaria y no diaria; revistas, periódicos, boletines, hojas parroquiales; acoged, divulgad, propagad esta idea con libros, folletos, artículos, hojas volanderas...

A trabajar todos con oraciones, con iniciativas, con propaganda; a mover todos los resortes ante su Majestad el Rey; ante su Gobierno, por el cual el Señor nos ha concedido esta era de paz y prosperidad; ante la Asamblea Nacional, expresión oficial del sentir de la Nación; ante todos los que algo puedan en favor de esta CAUSA NOBILÍSIMA.

¿Ver la fiesta de Cristo Rey celebrada como *Fiesta Nacional, obligatoria*, en todos los ámbitos de la Monarquía Española!

¿Ver que es cada vez más verdad el REINO EN ESPAÑA, esculpido al pie del Monumento Nacional!

¿Qué homenaje social tan solemne para el Divino Rey!, ¡tan glorioso para la santa Iglesia!, ¡tan consolador para el Papa!, ¡tan honroso para España! y ¡tan beneficioso para todos!

¡A orar y a trabajar! ¡Cristo vence! ¡Cristo reina! ¡Cristo impera!

## El mes de Septiembre en Fontilles

### Las fiestas ordinarias

Como este mes hemos de explicar las extraordinarias fiestas que hemos tenido con ocasión de las visitas que se nos han hecho, y las que queremos contar con alguna extensión, porque así lo requiere su importancia, explicaremos con más brevedad lo que se refiere a las fiestas ordinarias. Las hemos celebrado en la forma acostumbrada, y, gracias a Dios, con mucha paz y alegría, y con menos calor que las que tuvimos en Julio y Agosto, gracias al beneficio de la lluvia que nos ha enviado la divina Providencia; pues con la lluvia ha refrescado el tiempo, y la tierra ha quedado preparada para que a sus tiempos pueda producir abundantes frutos para nuestros amadísimos bienhechores, por quienes rogamos todos los días.

La fiesta del día 17 necesita un poco más de explicación, porque no es fiesta de todos los meses. Este día era la *Fiesta de la impresión de las llagas de San Francisco de Asís*, que es el Padre y Patrono Santo de las Hermanas que cuidan del Sanatorio. Con este motivo tuvimos este día por la mañana misa de comunión general con cantos, acompañados de armonio, como los días festivos; y por la tarde, después del rosario, canto de la *Coronilla de las llagas* en honor de San Francisco de Asís, estando expuesta a su veneración una preciosa reliquia del seráfico Padre. Tanto la Madre Superiora como las Hermanas, aunque no celebraban aquel día la fiesta principal de su Santo Fundador, recibieron las felicitaciones de los sanos y de los enfermos, pues todos quisieron darles una muestra de gratitud por los abnegados servicios que prestan todos los días al Sanatorio.

### Las visitas

Estas son las que han motivado las hermosas fiestas que luego explicaremos. Las visitas las hemos recibido de algunos Padres Jesuitas que han venido a este retiro para hacer los Santos Ejercicios. Entre ellos ha venido a hacerlos el P. José L. Ñesta, compañero y admirador de nuestro inolvidable P. Carlos Ferrís en tantas Misiones y tandas de Ejercicios como dieron juntos. Esta visita alegró mucho a todos y en especial a los enfermitos y enfermitas que se regocijaron mucho con la venida de dicho Padre, y esperaban con ansia que les predicaría

algún sermón de los que él sabe predicar con tanta gracia. Así lo hizo el Padre, con su natural alegre y palabra jovial, llena de unción evangélica; los enfermos quedaron tan agradecidos, que quisieron obsequiarle y darle las gracias, organizando una velada literario-musical en el salón de actos, para cuando el P. Ñesta hubiese terminado los santos Ejercicios.

### La gran visita

El día 19 se nos dió la noticia de que el día siguiente íbamos a tener una visita que nos llenaría a todos de mucha alegría. Tal como se nos dijo, ya pensamos si sería la visita de nuestro amado P. Vilariño, y luego vimos que no nos habíamos equivocado, pues ya se nos dijo claramente que el Padre iba a llegar el día siguiente al mediodía, como así fué efectivamente.

Los enfermitos y enfermitas se fueron a preparar discursos, versos, cantos y música para saludar al Padre en cuanto bajase del auto. Pero como quedaba tan poco tiempo, Damián el jardinero, que cuida también de los canarios, preparó un discurso de bienvenida en nombre de los enfermitos, y la niña Josefina otro discursito en nombre de las enfermitas. No podía faltar la Banda de música, y antes de la hora señalada, todos salimos con grande alegría, esperando la llegada del P. Vilariño. El Padre, cuando viene a Fontilles, dice que no viene sólo, sino representando a nuestros queridos bienhechores de su tierra; y cuando él viene siempre trae algunas limosnas y otras muchas cosas para nuestros enfermitos y enfermitas. Así que cuando vamos a recibirle y darle la bienvenida, nos figuramos que recibimos y la damos también a todos los bienhechores que el Padre representa.

Llegó, pues, el P. Vilariño el día 20 al mediodía, siendo recibido con gran entusiasmo por todos los moradores de este *otro mundo*, presididos por el P. Guasch, H. Fuentes y demás personalidades del Sanatorio. Terminados el saludo y discursos de bienvenida, nos dirigimos a la iglesia, donde se cantó el *Te-Deum* en acción de gracias por la feliz llegada del Padre Vilariño al Sanatorio de Fontilles.

A las cuatro de la tarde de este mismo día, nos llamaron al templo para la función religiosa, en la cual había de predicar, y todos esperábamos escuchar su sabia doctrina evangélica; y así fué en efecto. Después del santo rosario, el Padre se subió al púlpito y desde aquella cátedra santa volvió a saludarnos, y nos dijo a todos, particularmente a los enfermitos y enfer-

mitas, lo muy obligados que estábamos de rogar a Dios por todos los bienhechores que tanto les quieren, como lo prueban las limosnas que constantemente envían a Fontilles. Dijo que él traía en un gran cajón muchos regalitos, recogidos en Bilbao y en otras partes, y que este cajón llegaría pronto al Sanatorio; que todos habían de salir a recibirle, como si vinieran a visitarles los mismos bienhechores que mandan aquellos regalos. El Padre les dijo muchas cosas más, dejándolos a todos muy animados para rogar siempre y con mucho fervor por las personas que, sin conocerles, les aman tanto y se acuerdan tanto de ellos.

Terminada la función religiosa, y una vez en la calle, todos hablaban de las cosas tan buenas



Llegada del P. Vilariño

y tan provechosas que el Padre les acababa de decir, y comenzaron a pensar de qué modo se arreglarían para ir a recibir el gran cajón, y en él a todos los que venían ocultos espiritualmente, ya que no pudieron venir personalmente con el Padre, como ellos hubiesen deseado.

Luego el P. Vilariño también salió a la calle para hablar con unos y con otros, como suele hacer mientras permanece en Fontilles.

Después de la cena, nos fuimos todos al salón de actos, donde en obsequio al Padre Vilariño, se puso en escena *Fabiola*, tocando en los entreactos la rondalla escogidas piezas musicales.

### Recorriendo el Sanatorio

El día 21 el Padre celebró la misa de comunión, y después de desayunar, salió a recorrer todo Fontilles, admirando las obras nuevas que en un año se habían llevado a término, fijándose principalmente en el nuevo Pabellón de Santa Isabel.

Las funciones religiosas de la tarde han sido solemnes todos los días, predicándonos siempre unos elocuentes y sabios sermones el P. Vilariño. Por las noches, un día los enfermitos y otro las enfermitas, hacían alguna representación o tenían alguna velada en honor del Padre, asistiendo todo el personal del Sanatorio.

Con esto llegó el domingo, que era el señalado para recibir el gran cajón que con-



Desfile de la Cabalgata

tenía los regalos para los enfermos, y venían en él representados los muchos bienhechores que los habían costado.

La recepción fué tan solemne, que motivó una gran

### Fiesta misional y popular.

Para explicarla nada más un poco, habremos de decir muchas cosas, y aún nos quedaremos a la mitad. Los Superiores, con el P. Vilariño, pensaron en organizar una gran cabalgata, en que estuvieran representadas las gentes de las cinco partes del mundo, y representarían las diversas regiones de infieles donde trabajan los Misioneros de Jesucristo para llevar aquellas ovejas dispersas al redil del Buen Pastor. Comunicaron el pensamiento a los enfermitos y enfermitas, y, ayudados éstos por las Hermanas y por las auxiliares, armaron para la tarde del domingo, día 23, una cabalgata tan extraordinaria y de tanta significación como no habrían visto otra los habitantes de Fontilles. En la cabalgata, además de una gran carroza, en la cual se había de colocar el renombrado cajón, habían de estar representadas al vivo las gentes de las cinco partes del mundo, en todas las cuales trabajan los misioneros de la Iglesia Católica; y así se hizo efectivamente, quedando la cabalgata organizada en esta forma:

*Número primero.*—El niño Manolito representando a los enfermos del Sanatorio: llevaba una banda en que se leía *Fontilles*, y un estandarte con un lema que decía: *Todo por Jesús*. Seguía la rondalla con trajes a la estudiantina, y un grupo de valencianos abría paso a los extranjeros que seguían en el desfile.

*Número segundo.*—Un inglés, acompañado de otros europeos, representaba a *Europa*, como venía expresado en su banda; y el lema del estandarte que empuñaba, decía: *A mayor gloria de Dios*.

*Número tercero.*—*Asia* estaba representada por un chino con sus respectivos acompañantes, y en el lema de su estandarte se leía: *Todo por María*.

*Número cuarto.*—La representación de *Africa* la tenía un egipcio y su propia comitiva; la divisa de su estandarte era: *Muera el pecado*.

*Número quinto.*—Representando a *América* estaba otra comitiva, presidida por un brasileño, en cuyo estandarte se había escrito: *Viva Jesús*.

*Número sexto.*—La *Oceania*, representada por un malasio y varios indígenas, tenía por divisa de su estandarte: *Dios con nosotros*.

También allí ha llegado el misionero católico.

*Número séptimo.*—La niña Josefina, que representaba las enfermas, iba vestida de valencianita, y el mismo traje vestían sus acompañantes. En la banda de Josefina se leía también el nombre de *Fontilles*, y en su estandarte: *Amar y sufrir*.

*Número octavo.*—Lo formaba la hermosa carroza, en la cual iba el esperado cajón, y dos enfermos vestidos al estilo de los bilbaínos; el lema de su estandarte era: *Caridad y agradecimiento*.

Daban escolta a la carroza dos abanderados; en una de las banderas se había puesto la inscripción *¡Viva el P. Vilariño!*, y en la otra *¡Viva Bilbao y todos nuestros bienhechores!*

Cerraba la manifestación la Banda de música del Sanatorio, vistiendo los músicos sus blancos uniformes de verano.

Púsose en marcha aquella hermosa y nunca vista cabalgata en medio del mayor orden, dando mayor realce al conjunto el entusiasmo de todos los asistentes, y se encaminó hacia la plaza de San José. Allí las Hermanas y auxiliares habían preparado unas grandes mesas, sobre las cuales se colocaron artísticamente los objetos venidos de Bilbao, y se procedió a la rifa, que sólo fué para los enfermos y las enfermas. Presidió la fiesta el P. Vilariño, que se gozaba al ver la alegría de todos, y el P. Guasch, contentísimo también al contemplar el gozo de los que el Señor le ha confiado para que los dirija por el camino del cielo. Los mismos Padres cuidaban de dar a cada uno lo que le había tocado en suerte, y no pararon en todo el rato los aplausos y vivas al P. Vilariño y a los bienhechores bilbaínos.

Terminada la rifa, los enfermitos y enfermitas se fueron a cambiar los trajes especiales con que habían acudido para la formación de la cabalgata, y a eso de las seis de la tarde, enfermos y sanos nos dirigimos a la iglesia para la función religiosa, en la cual tuvimos exposición mayor de S. D. M., santo rosario, trisagio cantado, motetes escogidos, bendición y reserva.

El día siguiente fué día de distribución ordinaria, que mientras está en Fontilles el P. Vilariño es la de los días festivos, con cantos en la misa de comunión que celebra el Padre, y cantos también en la función de la tarde, en la cual el mismo Padre nos predica unos sermones preciosísimos, que tanto los enfermos como los no enfermos escuchábamos con tanta atención, que no nos cansábamos de oír aquella saludable

doctrina salida de los labios y del corazón de un tan fiel apóstol y verdadero amante de Jesucristo.

### Fiesta eucarística

Todos los años, antes de que el P. Vilariño se despidiera del Sanatorio, suele organizar una gran fiesta religiosa, dedicada a todos los bienhechores de Fontilles, para los cuales especialmente en este día pedimos muchas gracias y muchas bendiciones. La de este año fué mucho más solemne que la de otros años, pues duró todo el día, y tuvo dos actos grandiosos, uno por la mañana y otro por la tarde; la fiesta fué el día 26.

De buena mañana, la Banda de música recorrió todo el Sanatorio, tocando lindas dianas, y anunciando la gran fiesta que íbamos a celebrar.

A la hora de costumbre, celebró el Padre del Sanatorio la misa de comunión general, y el coro de Fontilles, acompañado del armonio, cantó fervorosos motetes. Terminada la misa, se llevó el Señor a los impedidos, y este acto se hizo con toda solemnidad y con gran acompañamiento.

A las diez tuvimos misa cantada, que celebró el P. Vilariño, asistido del Sr. Cura Párroco de Laguart y otro seminarista del mismo pueblo, pero que ya tiene órdenes mayores. El coro cantó con gran maestría la santa misa, y además de estar acompañado por el armonio, le acompañaron también los violinistas Siervo de María y Batiste; aquello parecía el coro de una catedral. Predicó un elocuente sermón nuestro Padre Guasch, ensalzando la gran caridad de los bienhechores de Fontilles, y ponderando la gran obligación que tenemos todos, especialmente los enfermitos y las enfermitas, de rogar todos los días por ellos, para que el Señor les pague tanta caridad.

Me había olvidado de decir que en este día, ya al amanecer, aparecieron las calles y plazas del Sanatorio adornadas con inscripciones colgadas de las paredes, de los árboles, y hasta de los rosales, mezclándose el sentimiento de las plegarias con el aroma de las flores. Aun en el



Procesión con el Santísimo  
(Vista parcial)

suelo se habían dibujado con flores los dulcísimos nombres de Jesús y de María. La principal directora de esta ornamentación fué Elodia, a quien ayudaron también varias enfermitas. Los balcones y las ventanas estaban adornados con variedad de colgaduras, y no las pusimos más ricas, porque... no las tenemos.

Pero sobre todo estaba hermosamente engalanada la plaza de San José, porque en ella se había de celebrar la solemnísimas función eucarística de la tarde.

En el centro de la plaza se puso un altar de forma cuadrada, cubierto con un bellissimo templete, preparado de manera que en cada una de las cuatro caras se pudiera hacer una visita ante Jesús Sacramentado; la primera en nombre de todos los Directores del Sanatorio; la segunda en nombre de todo el personal sano que en él presta servicio; la tercera en nombre de los enfermitos y enfermitas; y la cuarta en nombre de todos los bienhechores.

Las Hermanas y las auxiliares habían arreglado el altar con tanto primor, que parecía un hermoso jardín, y toda la plaza estaba también hermosamente engalanada.

El P. Vilariño hizo colocar en un lado de la plaza a los enfermos, en otro a las enfermas, en otro a las Hermanas y auxiliares, y al personal sano en otro; el altar quedaba en el centro de la plaza, de modo que de todas partes pudiesen verse sus cuatro caras.



El altar de la plaza de San José

Momento en que se hacía una de las cuatro visitas al Santísimo

Estando así todo dispuesto, él con el Padre Guasch, parte del personal sano y la Banda de música se dirigieron a la iglesia para traer procesionalmente y bajo palio a Jesús Sacramentado. Todos recibimos al Señor postrados de rodillas con grandísima reverencia y sin que pudiéramos contener las lágrimas y los sollozos.

El P. Vilariño dejó la custodia sobre el altar, y después de la correspondiente incensación, hizo la primera visita a Jesús Sacramentado, terminando con un Padre nuestro, Ave María y Gloria. El coro cantó un fervoroso motete, y luego, bajo palio, el Señor fué trasladado a la otra cara del altar para la segunda visita, y en la misma forma hizo el Padre las demás visitas, que él mismo había compuesto para aquel acto tan conmovedor. Al final dió la bendición con el Santísimo, queriendo bendecir, no sólo a los presentes, pero también al mundo entero, y en particular a todos los bienhechores de Fontilles.

Después de las visitas acompañamos todos al buen Jesús hasta la iglesia, formando una devotísima procesión. La Banda dió gran realce a aquella fiesta de amor, tocando apropiadas composiciones. Llegados a la iglesia, rezamos el santo rosario, el coro y el pueblo cantaron motetes eucarísticos, y recibimos de nuevo la bendición del buen Jesús, que quedó reservado en el sagrario.

A buen seguro que el P. Vilariño, cuando escriba las cartas de *otro mundo*, explicará,

como él sabe hacerlo, la grandiosa fiesta de este día, que no se borrará de la memoria de cuantos tuvimos la dicha de presenciar. En aquellas cartas podrán leerla todos nuestros bienhechores y amigos.

Como el día siguiente ya había de despedirse el P. Vilariño, los enfermitos quisieron completar la fiesta organizando la última velada en honor de su amado Padre; y así lo hicieron, resultando un acto también conmovedor. El objeto principal de la velada era dar de nuevo las gracias al Padre por todas sus bondades y

por la visita que les había hecho, y por su medio darlas también a los bienhechores. El Padre quiso corresponder con tiernas frases de amor y caridad; todo resultó muy digno y muy hermoso, gracias al Señor, a pesar del contratiempo de haber faltado la luz, que se suplió muy bien con las lámparas de carburo.

También en este día se distribuyó buen tabaco a los enfermos y buenos caramelos a las enfermas, regalo que trajo el P. Vilariño, de parte de una persona bienhechora de Bilbao.

### La despedida

Tuvo lugar el día 27, antes del mediodía, y a ella asistimos todos, como habíamos asistido a recibir al Padre el día de su llegada. Pero los sentimientos de aquel día fueron muy distintos de los del presente; aquel día parecía que íbamos todos a una fiesta mayor, mientras que a la despedida íbamos tristes, como si fuéramos a un entierro. El Padre procuraba consolarnos a todos, con la promesa de repetir otro año la visita, si el Señor le daba vida y salud, y siempre con la esperanza de reunirnos un día en el cielo por toda la eternidad. De todos modos, la Banda no podía faltar a aquella tierna despedida, procurando con las notas musicales infundir alguna alegría en los ánimos y en los corazones de todos. La despedida ya no podía durar más, sino se exponía el Padre a llegar tarde a la estación de Vergel; pero ni el Padre, ni los en-

fermos sabían cómo acabar. El chófer, dale que dale, con que se pasaba la hora y llegarían tarde a la estación, y la despedida no terminaba. Terminó por fin con vivas, aplausos y... lágrimas. El auto marchó a todo correr, pronto le perdimos de vista y juntamente perdimos de vista al P. Vilariño, volviendo todos a nuestros quehaceres. Parecía que nos habíamos quedado en una soledad, pues también el P. Guasch nos dejaba de momento, porque había ido a acompañar al P. Vilariño.

Algo más nos quedaba por decir, pues forma parte de la crónica de Septiembre la llegada de unos niños enfermitos también, que harán compañía a Manolito; pero no tiene ánimos para continuar escribiendo,

LÁ MONDADORA

## Notas clínicas

POR LOS DOCTORES

MAURO GUILLÉN Y PEDRO ABAL

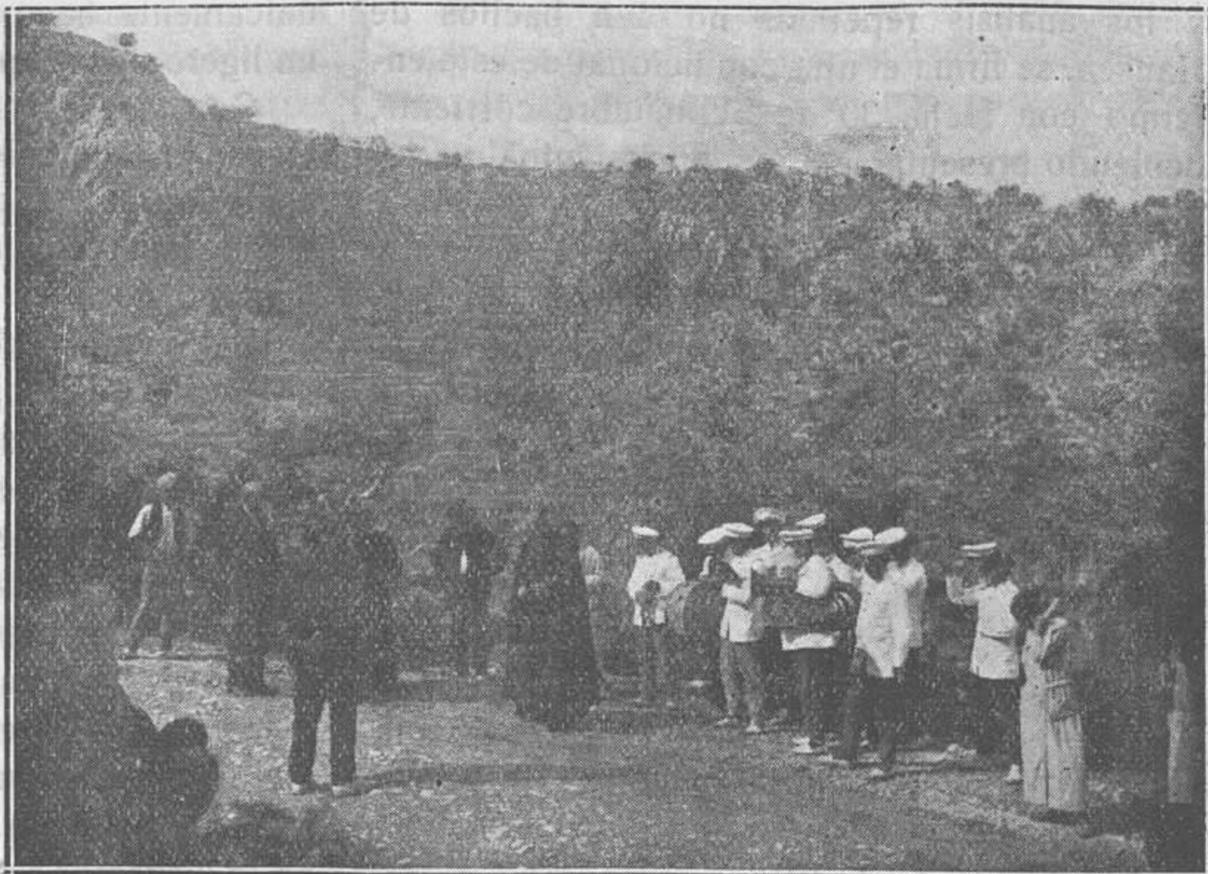
MÉDICOS DE FONTILLES

Con fecha 30 de Agosto, ha sido dado de alta condicional el enfermo Vicente Ferri Quilis, cuya historia clínica copiamos a continuación.

Núm. 326.— Vicente Ferri Quilis, de 24 años de edad, soltero, natural de Adzaneta, e ingresado en el Sanatorio el día 6 de Septiembre de 1927.

Ha vivido 10 años en Cocentaina, y los demás en su pueblo. No hay antecedentes de lepra en su familia y niega todo contagio por relación o convivencia con leproso.

Comenzó la enfermedad por manchas infiltradas en las piernas, y a su ingreso en el Sanatorio, tenía tubérculos en frente y antebrazos, depilación ligera en cola de cejas, disestesias en sitios de elección (dorso de manos y antebrazos, en tobillos y dorso de pies), rinitis y atrofia de los bordes cubitales de las manos.



Ultimo despedido del P. Vilariño

La albumino-reacción de moco es positiva: en los frotis de moco hay bacilos ácido-resistentes, y la reacción de floculación con antígeno específico es positiva.

Diagnosticamos el caso de lepra completa y comienza a tomar cápsulas de Antileprol. El 15 de Septiembre se le pone la primera inyección de etil-esteres en la vena (medio c. c.) y otra de un c. c., el mismo mes. En Octubre, se le dieron 4 inyecciones venosas más; en Noviembre, 4 más; todas ellas producían accesos de sofocación ligeros, que cedían pronto, y en las horas siguientes a la inyección, reacciones térmicas sin pasar de 39 grados centígrados la primera; después de las últimas, apareció un brote eruptivo, que a los 15 días desapareció completamente, por causa de cuya reacción, no se le dió ninguna inyección durante el mes de Diciembre.

El año 1928 y en Enero, se le pusieron 4 inyecciones venosas, y se le hicieron 2 aplicaciones de nieve carbónica en la cara; en Febrero se le pusieron 3 inyecciones; en Marzo, a causa de una reacción de tratamiento, parecida en todo a la descrita en Diciembre, no se inyectó, y en Abril se le pusieron 4 inyecciones más; en Mayo 4 inyecciones, en Junio 4, en Julio 5 y en Agosto 4. Durante el mes de Julio, se hicieron exámenes de frotis de moco nasal, teñidos por el método de Ziehl, sin encontrar bacilos ácido-resistentes. En Septiembre se le pusieron 3 inyecciones venosas de etil-esteres, y como los síntomas de enfermedad que mencionamos al comienzo de la historia, han desaparecido,

y los análisis repetidos no dan bacilos de Hansen, se firma el alta condicional de este enfermo con fecha 30 de Septiembre corriente, debiendo presentarse a reconocimientos periódicos.

\*  
\*\*

*Los primeros resultados conseguidos con las inyecciones de Alepol, aplicadas en Fontilles al tratamiento de la lepra.*— Desde el mes de Mayo próximo pasado, venimos empleando en el tratamiento de 26 hombres y 16 mujeres, que pertenecen a todas las formas clínicas de lepra, el derivado del aceite de Hydnocarpus, que la casa Burrougs Wellcome, de Londres, prepara con el nombre de Alepol, y que se compone de las sales sódicas obtenidas por fraccionamiento de dicho aceite en sus ácidos grasos.

Se conocía desde 1916, que las sales de sodio, procedentes de los ácidos grasos de la serie chaulmoógrica, cuyo punto de fusión es menor, inyectados a los leprosos les producían reacciones generales y locales y destruían los bacilos leprosos de los tejidos; pero las inyecciones venosas de estos productos, irritaban las venas inyectadas, y tales flebitis induraban las paredes vasculares, llegando a la completa obliteración de los vasos pinchados. Esto, además de ser un inconveniente serio, invalidaba este tratamiento en las mujeres y niños, en que la técnica de la punción es, como se sabe, mucho más difícil.

La solución de Alepol al 1 por 100 inyectada en las venas no produce tales induraciones, permitiendo que sea posible pinchar el mismo punto de ella durante seis veces consecutivas y soluciones más concentradas pueden aplicarse en inyección muscular o hipodérmica.

Nosotros empleamos en nuestros enfermos la vía venosa, siempre que ello es posible, pues un tratamiento tan intenso como el de un leproso, no puede regirse por el mismo juicio que el de otros enfermos en que bastan un número mucho menor de inyecciones venosas para curarle, y teniendo esto en cuenta, aplicamos las inyecciones musculares de Alepol en los casos que el tratamiento venoso sería difícil, y una vez por semana en los demás enfermos, a fin de disminuir el número de punciones en las venas.

Como accidentes consecutivos a las inyecciones, no hemos observado ni un solo flemón, cosa frecuente en otros tratamientos, no se ven los accesos sofocantes que la inyección de esteres produce cuando se hace en las venas, y

únicamente hemos visto con alguna frecuencia un ligero mareo que pasa en seguida.

Como reacción inmediata es frecuente ver elevaciones térmicas pasajeras, seguidas de la aparición de algunos brotes eruptivos discretos que desaparecen en días sin dejar señal de su implantación.

En los tubérculos antiguos, se nota, primero un enrojecimiento, al que sigue el reblandecimiento de los mismos, y quedando una superficie ulcerada de contorno regular y fondo rojizo y granuloso que acaba por cicatrizarse, dejando una huella pigmentada rojiza que luego se oscurece, y este proceso en total no dura más de tres semanas.

El estado general de los enfermos es satisfactorio y en algunas úlceras hemos visto tendencia a cicatrizar, si bien el tiempo transcurrido no lo juzgamos suficiente como experimentación de este tratamiento en una enfermedad de marcha crónica como la que nos ocupa.

Sólo, pues, y a título de primeras observaciones, consignamos lo dicho.

\*  
\*\*

*Visita.*— El día 29 de Septiembre pasado fuimos honrados con la visita de los Doctores D. Adelardo Mora A. y D. José Viñas Ibarrola, Epidemiólogo del Instituto Provincial de Higiene, este último, y Catedrático y Director en la Leprosaría y Facultad de Granada, el primero.

Recorrieron las distintas dependencias de este Sanatorio, viendo enfermos y visitando comedores, cocinas, laboratorio y obras en construcción, investigando detalles de funcionamiento y régimen de vida que en el establecimiento observamos, marchando aquella tarde muy complacidos de la instalación y funcionamiento del Sanatorio.

Reciban nuestro afectuoso saludo desde estas líneas tan ilustres visitantes.

---

## Galería infantil

---

Los especialmente aficionados a la lectura de esta sección,— y sabemos que lo son muchos de nuestros lectores— estarán de enhorabuena este mes, por cuanto la podemos presentar más copiosa que otros meses, y como siempre tan tierna y tan conmovedora.

Esto servirá a la vez de compensación por no haberla encontrado en el número anterior, pues no pudieron en ella publicarse las cartas de Agosto, que ahora transcribiremos en primer lugar. Comenzaremos por la carta firmada por nuestra distinguida bienhechora D.<sup>a</sup> María de Gabriel, a fin de que en casos semejantes las abuelas y las madres imiten a D.<sup>a</sup> María, enviándonos cartas parecidas en memoria o refiriendo acontecimientos edificantes de sus respectivos nietecitos o hijitos; las cuales cartas con mucho gusto publicaremos en nuestra Revista, pudiendo asegurar de antemano que su lectura será de mucha edificación para los lectores de *Fontilles*.

He aquí el texto de las cartas que hoy publicamos:

Carcagente, Agosto de 1928

A los enfermitos de Fontilles

Podrías creer que dejé pasar la Primera comunión de mi nietecita sin acordarme de vosotros; pero para demostraros que no es así, os envío 50 pesetas, para ayudar al coste de una cama (1), pidiendo en cambio roguéis mucho a Dios para que la haga una santa mujercita, y también os pido oraciones para el alma de mi esposo (e. p. d.)

Vuestra entusiasta admiradora,

*María de Gabriel*

Bilbao, Septiembre de 1928

A los niños enfermitos de Fontilles, Josefina y Manolito.

Mis queridos Josefina y Manolito: Mi profesora que os visitó el año pasado, me habló mucho de vosotros, de lo buenos que erais y de lo mucho que sufríais.

Yo quise ver si podía alegraros un poco, y dije a mi profesora que el dinerito de mi hucha, que tenía destinado para comprarme algunos juguetes, se lo daría a ella para que ella os lo enviara a vosotros. Y se lo dí, y con él os compró lo que ella sabía que vosotros queríais, y ha cuidado de enviároslo.

Además os mando una bolsa para la labor y una caja con juegos.

¿Quedaréis contentos y queréis contarme entre vuestras amiguitas?

(1) Esta limosna quedó ya consignada en la Revista correspondiente al mes anterior.

Yo quiero que vosotros que sois tan buenos y que el niño Jesús os quiere tanto, recéis por mí, por mis hermanitos, por mis padres, por mi abuelita y por todos.

Os quiere mucho vuestra amiguita,

*Teresa Osma Yohn*

Villajoyosa, 5 de Septiembre de 1928

Queridos leprositos, en nuestro Señor Jesucristo: Por segunda vez os escribimos con grandes deseos de veros; pero como somos muy pequeñas y no podemos ir, os mandamos nuestros ahorritos, que con mucho gusto nos hemos privado de varias cosas, prefiriendo, que aunque es pequeña cantidad la que os mandamos, os sirva de alivio en vuestras necesidades. Sería nuestro deseo mandaros más; pero sólo hemos podido recaudar la cantidad de 16'65 pesetas. Además os envía mi hermano Francisco, 2 pesetas; mi hermano Jaime, otras 2; y para suscripción y limosna de mi madre, Mariana Verdú, 5 pesetas.

Adiós, queridos leprositos, hasta que vayamos a visitaros a ese Sanatorio, o sea, a esa antesala del Cielo; creo que mi padre nos llevará pronto.

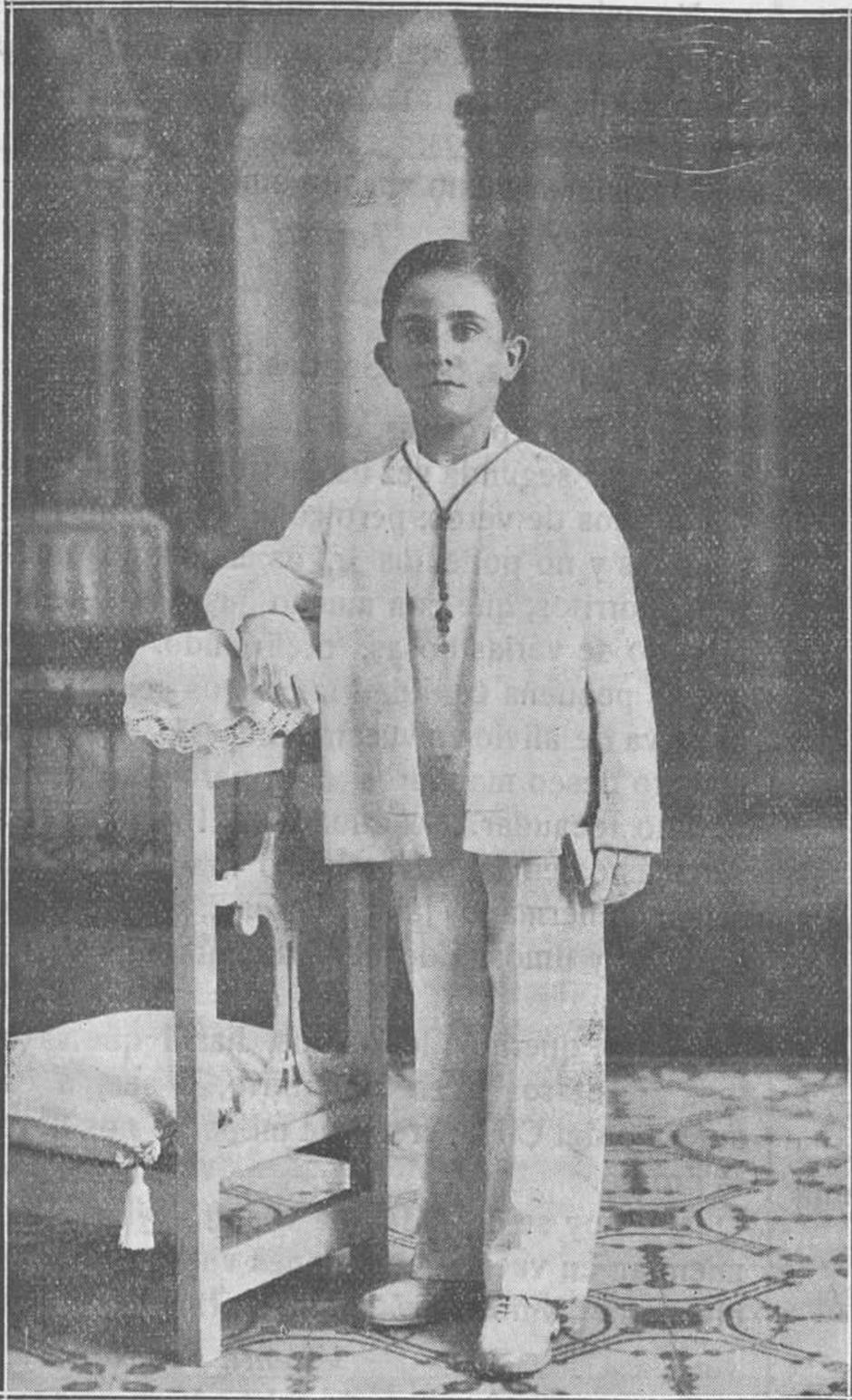
Por hoy se despiden de vosotros y se encomiendan en vuestras oraciones vuestras hermanitas en el Niño Jesús. Las dos primitas,

*Vicenta Senabre  
y Angelita Nogueroles*

P. D.—Por mediación de mi madre se ha recogido un paquete de ropa usada, y mi hermana, María Senabre, os manda 6 pañuelos nuevos. María Llinares, os envía media libra de chocolate; Vicente Boix, 2 cajetillas de tabaco; Vicenta Verdú, otras 2; y María Verdú, 10 paquetes de a 0'10 pesetas.

Por giro postal os enviamos las 25'65 pesetas que hemos recaudado, y acompañamos el talón referente al paquete de ropa.

Nos place hacer mención especial de la cartita que nos ha enviado el niño Carlitos Ribera Oliver, de Guadasuar, que con motivo de su primera comunión ha tenido para con nuestros enfermitos el rasgo hermoso de caridad que su carta expresa, y además, ha tenido la delicadeza de enviarnos su propio retrato, sacado aquel día que con razón llama, *el más feliz de toda su vida*.



El niño Carlitos Ribera Oliver,  
bienhechor de Fontilles

Dice así la carta de Carlitos:

Guadasuar, Agosto de 1928

Mis queridos enfermitos: Pasó ya hace tiempo el día de mi primera comunión, y en aquel día, el más feliz de toda mi vida, me acordé mucho de vosotros y de vuestros sufrimientos; y como prueba del amor que os tengo, os mando hoy caramelos y peladillas, recuerdo de aquel día feliz.

También os mando 10 pesetas de mis pequeños ahorros; es una limosna muy insignificante, pero vosotros que sois buenos miraréis más que la limosna mi buena voluntad.

En cambio os pido un obsequio, ya que sois mis amiguitos, que será de más valor que los regalos que aquel día me hicieron, y es que pidáis al Niño Jesús y a la Santísima Virgen la gracia de que sepa ser fiel cumplidor de las

promesas que hice aquel día, renovando las del santo Bautismo.

También os pido que os acordéis mucho de mis queridos padres y de toda mi familia, que yo de mi parte nunca os olvidaré.

Vuestro amiguito que veros desea,

*Carlitos Ribera Oliver*

## El nuevo Pabellón de Santa Isabel

*LISTA de los bienhechores que costear alguna o algunas de las 200 camas que se necesitan para este Pabellón*

Cuando en el mes pasado dimos cuenta del número de camas recibidas durante el mes de Agosto— fueron *ocho* las que se recibieron, y además una limosna de  *cincuenta pesetas*, para ayudar a la adquisición de otra cama—, decíamos textualmente refiriéndonos a la lista entonces publicada: *esperando será más numerosa la que, con el favor divino, podremos publicar en el número próximo.*

La lista que luego transcribiremos demuestra claramente que *nos equivocamos*; pero las esperanzas de entonces, frustradas al presente, como si se sintieran más robustecidas, mirando el porvenir. Hay en efecto una razón que el tiempo dirá si tenía o no valor objetivo, pero que nosotros nos convence. La verdad es que durante el mes de Septiembre muchos de los bienhechores de Fontilles estaban en el campo, y ya con miras, no muy lejanas, a los cuarteles de invierno, obligados no pocos por las imperiosas exigencias del nuevo curso. Era pues muy verosímil que no tuvieran oportunidad para leer nuestra Revista.

El mes actual nos los presenta ya aposentados definitivamente cada uno en su domicilio habitual, donde podrán leer sosegadamente estas mismas notas que estamos escribiendo. Por esta lectura se enterarán de que todavía faltan buen número de camas hasta *las doscientas* que se necesitan para el Pabellón de Santa Isabel, y naturalmente, quien se sentirá movido a costear una, quien a costear dos, quien a costear tres o más; y todo marchará como una seda.

Nada digamos si el Señor mueve eficazmente el noble corazón de algún bienhechor que abunde en bienes de fortuna, y sintiéndose capaz de acabar con la publicación de estas listas mensuales, especie de pequeñas escaramuzas en tiempos de guerra, con gesto de general esforzado resuelva ir al copo, costeando de una vez el resto de las tan renombradas camas.

Que semejante optimismo será si se quiere muy bonito, pero no es práctico, y su realización se podría considerar como una especie de milagro; estamos conformes; pero esta clase de milagros no son tan raros en la historia de Fontilles, que no haya motivo fundado para esperarlos de nuevo, dada la Providencia especial que el Señor tiene sobre el Sanatorio y atendida la proverbial generosidad de sus bienhechores.

Entre tanto con gusto publicaremos a continuación los nombres de los bienhechores que integran la lista de las camas costeadas durante el pasado mes de Septiembre.

Lista anterior. . . 129 camas

*Tesorería de Fontilles*

Un admirador del P. Ferrís . . . . .	1 cama
Miguel y Clara Belda Doménech. . . . .	1 >
Mercedes Fajardo de Peláez en memoria de Manuel Peláez . . . . .	1 >
Persona que oculta su nombre . . . . .	2 >

*Tesorería de Bilbao*

Magdalena de Olabarrí de Arteché . . . . .	1 >
<b>Total . . . . .</b>	<b>135 camas</b>

(Continúa abierta la suscripción)

**RECAUDADO POR LIMOSNAS**

DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE DE 1928

TESORERÍA DE FONTILLES

*Pesetas*

Un admirador del inolvidable P. Ferrís, para una cama . . . . .	150.—
Venta de postales . . . . .	6.—
M. M. . . . .	60.—
D. L., de Teruel . . . . .	3.—
Emilia Gonzálbez . . . . .	15.—
Elías Vitoria . . . . .	10.—
Manuel Cluet . . . . .	50.—
Joaquín Ibáñez . . . . .	75.—
Rosario Cadelo, suscrip. y limosna. . . . .	7.50

*Pesetas*

Miguel y Clara Belda Doménech, para una cama . . . . .	150.—
Viuda de Zabala . . . . .	5.—
Teresa de la Casa, suscrip. y limosna . . . . .	5.—
Desde Benidorm, giro postal núm. 55 . . . . .	5.—
Chelvi, de Alberique . . . . .	5.—
De un estanco de Valencia, recibido de un señor sacerdote . . . . .	1.—
Rosario Olivert, Viuda de Narbón, en sufragio de su hijo . . . . .	25.—
Consuelo Narbón, suscrip. y limosna . . . . .	5.—
Mercedes Fajardo de Peláez, para una cama, en memoria de Manuel Peláez . . . . .	150.—
Por mediación de Vicenta Senabre y Angelita Nogueroles . . . . .	25.65
Pilar San Miguel, en acción de gracias. . . . .	10.—
Joaquín Novella, suscrip. y limosna. . . . .	50.—
Juan Nadal, ídem ídem . . . . .	10.—
Viuda de Varela . . . . .	5.—
Unos visitantes, de Grao de Gandía . . . . .	17.50
Teresa Gisbert, de Parcent. . . . .	4.—
V. M. . . . .	35.—
José Lloret, de Gandía . . . . .	4.—
Higinio Cucart, de ídem . . . . .	25.—
Paco Espí, de ídem. . . . .	15.—
Manuel Pastor y Pepita Chabás. . . . .	25.—
X. B., para sus queridos leprosos . . . . .	25.—
Del niño Pepito Ortells Navarro, de Alcira . . . . .	2.—
Del niño Carlitos Ribera Oliver, en memoria de su primera comunión . . . . .	10.—
Concepción Olmos. . . . .	50.—
Una señora. . . . .	75.—
Las niñas Amparín y Maruja Estrela . . . . .	10.—
Cayo Soria. . . . .	5.—
Reparaz, de Santisteban. . . . .	100.—
Cura de Callosa de Ensarriá, suscripción y limosna . . . . .	5.—
Matilde Cruz, de Busot. . . . .	20.—
Virtudes Mengual, de Denia, recogido en una rifa a beneficio de los pobres leproso . . . . .	25.—
Vicente Doménech, suscrip. y limosna . . . . .	10.—
Teresa Rizo, ídem ídem . . . . .	5.—
N. N., de Alicante . . . . .	5.—
Un devoto de Fontilles, por medio del P. Luis Martí, S. J. . . . .	1.—
S. M., por medio del P. Bori, S. J., suscripción y limosna . . . . .	4.—
Francisco Pastor Belda, como albacea de D. <sup>a</sup> Consuelo Falcó Garrigós, legado de dicha señora. . . . .	244.—
David Barrós, de Valencia . . . . .	15.—

	<i>Pesetas</i>
Antonio Bellot, suscripción y limosna en sufragio de su hijo Miguel . . . . .	10.—
V. Martínez, de Villajoyosa. . . . .	5.—
Unos visitantes de Málaga y Alicante . . . . .	10.—
El Conde de Cerragería . . . . .	75.—
Persona que oculta su nombre, para dos camas . . . . .	300.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	10.—
Han pagado la suscripción: María Cuesta, Amparo Creus y Concha Moltó.	

## TESORERIA DE GANDÍA

Banco de Vizcaya, donativo de Agosto y Septiembre . . . . .	10.—
---	------

## TESORERÍA DE BARCELONA

Una devota . . . . .	22.—
A. G. V. . . . .	2.—
Andrés Batet . . . . .	6.50
Recaudado por suscripciones . . . . .	9.—

Han pagado la suscripción: María Piñeiro, Juana Torres y Andrés Batet.

## TESORERIA DE PALMA DE MALLORCA

Un estudiante . . . . .	1.—
Pedro M. Estrany . . . . .	1.—
Pablo Caballer, suscripción . . . . .	3.50
Andrés Estarellas, ídem . . . . .	3.50
Sargento de Artillería, ídem . . . . .	3.50
Una persona devota . . . . .	5.—

## TESORERIA DE BILBAO

De una bilbaína . . . . .	500.—
Josefa Gómez, de Madrid . . . . .	13.—
Alfredo Rochelt, de Bilbao, suscripción y limosna . . . . .	10.—
N. N. . . . .	100.—
Magdalena Olabbarri de Arteche, para una cama . . . . .	150.—
Altagracia Maquivar, Viuda de Osia, suscripción y limosna . . . . .	100.—
Un bilbaíno . . . . .	25.—
Una señorita bilbaína . . . . .	25.—
Una vizcaína . . . . .	10.—
Una persona piadosa . . . . .	5.—

## TESORERIA DE CARCAGENTE

María de Gabriel . . . . .	5.—
J. M. Ll. . . . .	1.—
Ramón Más Algarra . . . . .	25.—
Una devota de Fontilles, como sufragio por el alma de D. <sup>a</sup> Dolores Plá. . . . .	15.—
E. R. M. . . . .	1.—
Víctor Millet . . . . .	1.—

	<i>Pesetas</i>
Pascual Arbona . . . . .	2.—
Eustaquio Alcelda . . . . .	1.—
Amalia Oliver . . . . .	2.—
Vicente Lauder. . . . .	2.—
Amparo Ríos . . . . .	1.—
José Alcañíz . . . . .	1.—
Julio Cucarella . . . . .	5.—
Ricardo Cucarella . . . . .	5.—
José Boquera y Josefina Pallás. . . . .	1.—

## TESORERÍA DE PEGO

José Escrihuela, suscripción y limosna . . . . .	7.—
Vicente Campos, Pbro., ídem ídem. . . . .	5.—

## CRÓNICA DE LA CARIDAD

De unas señoritas, de Simat de Valldigna, hemos recibido un cuchillo grande para la cocina, que nos prestará muy buenos servicios, y un paquetito de caramelos, que vendrán muy bien para los enfermitos.

— D.<sup>a</sup> Josefa Miserach, de Denia, nos ha enviado 12 batas para niñas y un fardito de ropa usada; además unos zapatitos para el niño de este Sanatorio, costeados por varias señoras, también de Denia. La hermana y la sobrina de dicha D.<sup>a</sup> Josefa, nos han mandado 3 kilos de caramelos para obsequiar asimismo a los enfermitos. Juntamente hemos recibido la visita de dicha señora, acompañada de otros individuos de su familia, quedándoles por ella especialmente agradecidos.

— D.<sup>a</sup> Asunción Malonda, de Alquería de la Condesa, nos ha enviado dos bonitas jaulas para los canarios de los enfermos.

— Por mediación del Sindicato Agrícola de San José, de Carcagente, hemos recibido, una caja con ropa usada, limosna de D. Bernardo Montalvá; y varias prendas de ropa, donativo de D.<sup>a</sup> María de Gabriel y de una devota.

— También hemos recibido por igual conducto, un sommier y varias prendas de ropa de D.<sup>a</sup> Amparo Navarro Vayá.

— De D.<sup>a</sup> Feliciano Prades, hemos recibido una caja de galletas.

— De D. Manuel Ferrer, de Valencia, hemos recibido 42 libritos de papel de fumar.

— De procedencia ignorada, hemos recibido un paquete conteniendo cintas y medallas de varias asociaciones; y de persona que oculta su nombre, de Alicante, un paquete de alzacuellos.

— Hemos recibido de F. C. y E. B. de C., 100 paquetes de cigarrillos y caramelos para los enfermitos.

— Dirigido a nuestro R. P. Pablo Bori, y por mediación del Sr. Gastaldi, hemos recibido 30 cajetillas de cigarrillos de a 0'50 pesetas.

— Del niño Carlitos Ribera Oliver, hemos recibido un paquete de caramelos y otro de pe-ladillas, en memoria de su primera comunión.

— De una señora, de Valencia, hemos recibido 25 cajetillas de cigarrillos.

— De D. Elías Frasquet, de Gandía, hemos recibido un paquete de caramelos.

— También nos envía otro paquete de caramelos el niño Pepito Ortells Navarro, de Alcira.

— Las niñas Vicenta Senabre y Angelita Nogueroles, nos han enviado un paquete con varias prendas de ropa, que ha recogido la madre de una de ellas; 6 pañuelitos de bolsillo, de María Senabre; media libra de chocolate, de María Llinares; 2 cajetillas de tabaco, de Vicente Boix; otros 2, de Vicenta Verdú, y 10 cajetillas de cigarrillos, de María Verdú.

— De Nicomedes y Vicente Llorca, de Villalonga, hemos recibido 3 libras de chocolate.

— De D.<sup>a</sup> Carolina Mata de García, hemos recibido para los pobres leprosos un buen paquete de ropa usada.

— De una persona desconocida, de Valencia, y por mediación del H. Tarráts, S. J., hemos recibido 3 paquetes conteniendo varios objetos para los enfermitos.

— De nuestro buen amigo D. Rafael Alvarez Sereix, hemos recibido un paquete con varias prendas de ropa, y en otro paquete un poco de chocolate, unos gemelos de teatro, papel y sobres, una camisa, 3 corbatas y algún juguete.

— Las 161'50 pesetas que figuran ingresadas en la Tesorería de Valencia por D.<sup>a</sup> Elisa Martorell, proceden: 10 pesetas limosna de D. Antonio Amorós y D. Cecilio Verde, y la restante cantidad son suscripciones cobradas por dicha señora en Villanueva de Castellón.

## Todos contentos.....

Dada la dificultad que encierra el contentar a un público respetabilísimo, formado por muchos miles de personas, no nos ha sorprendido en lo más mínimo que el artículo que publicamos el mes pasado con el título *Nuevas estampas de San Francisco Javier*, no haya sido del gusto de todos los lectores de *Fontilles*.

Parece ser, según informes que tenemos por fidedignos, que algunos lo han encontrado demasiado extenso, pues una columna de la Revista era bastante para compendiar lo que se dijo en casi tres, que son las que tiene el artículo a que nos referimos.

Estamos tan de acuerdo con los que así opinan, que aún queremos añadir otros motivos o consideraciones que hacían más recomendable el procedimiento de la brevedad en la confección del mencionado artículo, pues con ella desde luego se hubiese necesitado menos tiempo para pensarlo; menos para escribirlo; menos para componerlo; menos para corregirlo en las galeras; y..... menos para leerlo después de haberse publicado.

Empero la cosa, a nuestro pobre entender, es susceptible de algún arreglo, por más que se diga, que «contra el hecho no hay remedio». Y el arreglo puede consistir en compendiar ahora en pocas líneas lo que entonces decíamos en muchas, a fin de que cada uno de nuestros lectores o lectoras pueda escoger el medio que más le plazca, para informarse, siquiera en general, de cuanto decíamos en el artículo *Nuevas estampas.....*

En resumen, pues; *el Banco de España ha puesto en circulación unos nuevos Billetes de a veinticinco pesetas que llevan el busto de San Francisco Javier y reproducen un cuadro que representa al esclarecidísimo misionero, administrando el Santo Bautismo. Dichos Billetes vienen a ser una especie de nuevas estampas de aquel infatigable apóstol de Jesucristo, que tanto contribuyó al engrandecimiento de España; y habida cuenta de que en Fontilles somos amigos de las cosas santas, o relacionadas con los santos, nos daría devoción recibir alguna de estas nuevas estampas, y tanto mejor si nos llegaran en buen número, pues con su valor material podríamos remediar alguna de las múltiples necesidades del Sanatorio. (1)*

Así pues, los lectores aficionados a artículos breves pueden leer el presente articulito, y aún para mayor brevedad este último párrafo; los partidarios de artículos algo extensos mejor que lean el artículo publicado en Septiembre; y..... *todos contentos.*

(1) Consecuentes en el propósito de proceder hoy con brevedad, hemos subrayado la noticia, con el fin de que los lectores aficionados a lecturas cortas, puedan prescindir de lo demás. Sólo añadimos que, a falta de Billetes nuevos, pueden enviar otros que no lo sean, seguros de que el señor Administrador no pondrá reparo alguno en admitirlos.— *N. de la R.*

## CUADRO DE HONOR

Son verdaderamente innumerables los industriales bienhechores del Sanatorio, pero los hay tan notables, que merecen figurar y anunciarse en un cuadro de honor, y son todos aquellos que se han comprometido, mientras puedan, a servirnos por amor de Dios todo cuanto necesitan nuestros enfermos de sus respectivas industrias. He aquí la lista con la dirección y lugar de sus fábricas o establecimientos:

D. Angel Tormo Monzó, sucesor de Monzó Hermanos y C.<sup>a</sup>, Fábrica de Cera, Albaida (Valencia).

D. José M.<sup>a</sup> Martínez Aviñó, Fábrica de Artículos de Mayólica, Manises (Valencia).

D. Marino Blanes, Fábrica de curtidos, Carmen, 39, Alcoy.

D. Manuel Panach, Objetos de óptica, Bajada de San Francisco, Valencia.

D. José M.<sup>a</sup> Amorós, sucesor de Fernando Amorós, Biar (Alicante).

D. Luis Tuset, Fábrica de pastas para sopa, Calle D. Juan de Villarrasa, núm. 1, Valencia.

D. Francisco Boronat Valor, sucesor de don Fernando Valor, Fábrica de Borrás, Alcoy.

No hay para qué decir que en nombre de los pobres leprosos recomendamos al público en general, y, en particular a nuestros amigos las casas de unos bienhechores tan nobles y desprendidos como los que así se portan con los pobres con cuya conducta testimonian su honradez y altas virtudes sociales y religiosas, garantía segura de la más perfecta moralidad comercial e industrial.

## AVISO IMPORTANTE

**Reciben donativos para el Sanatorio**

### EN ALCOY:

D. Remigio Company, Casa Beneficencia

### EN ALICANTE:

«La Santa Faz», Librería Religiosa, calle Mayor, núm. 26 tienda. Están encargados también de recibir donativos para el Sanatorio, el M. I. Sr. D. Manuel Galbis, Canónigo, y el Rvdo. P. Superior de la Residencia de los Padres Jesuitas.

### EN BARCELONA:

D. Antonio Solanas, Avenida de la Puerta del An el número 26, estanco.

### EN CARCAGENTE:

Sindicato Agrícola de San José.

### EN CASTELLON DE LA PLANA:

D. José Gimeno C. rpi, calle Conde de Pestagua, número 57.

### EN GANDÍA:

D. José Fayos, Caja de Ahorros.

### EN MADRID:

«Centro de Defensa Social», calle de las Huertas, núm. 11, 2.º, izquierda.

### EN PALMA DE MALLORCA:

D. José Font y Arbós, Veri.—Fonda del Vapor.

### EN PEGO (ALICANTE):

Sr. Cura Arcipreste.

### EN TORTOSA:

D. Luis Cruells Aragonés, calle de San Felipe Neri, 13.

### EN VALENCIA:

D. Máximo Gastaldi, Caja de Ahorros, Calle del Mar.

También se reciben donativos en la Administración del Sanatorio, dirigiéndose a:

D. PEDRO C. MENGUAL  
por Pego, FONTILLES (Alicante)

Los que hayan de mandarnos objetos por ferrocarril, procuren destinarlos a la estación de Vergel, y remitir el talón resguardo al Sr. Administrador del Sanatorio con las señas arriba expresadas.

Para facilitar el envío de limosnas, la Junta de Gobierno del Sanatorio tiene abierta cuenta corriente en el Banco de España, sucursal de Valencia, a nombre de «Colonia-Sanatorio de San Francisco de Borja», en donde podrán ingresar los fondos que hayan de enviarnos, y remitir los resguardos al Administrador Sr. Mengual, Fontilles, (Alicante).

Los que las envíen por giro postal, dirijanlas a la Administración de Correos de Pego, a nombre del Sr. Administrador del Sanatorio de Fontilles, provincia de Alicante.

## SUMARIO:

San Francisco de Borja y el Sanatorio de Fontilles.—La fiesta de Cristo Rey.—El mes de Septiembre en Fontilles.—Notas clínicas. Galería infantil.—El nuevo Pabellón de Santa Isabel.—Recaudado por limosnas.—Crónica de la caridad.—Todos contentos.....—Cuadro de honor. Aviso importante.

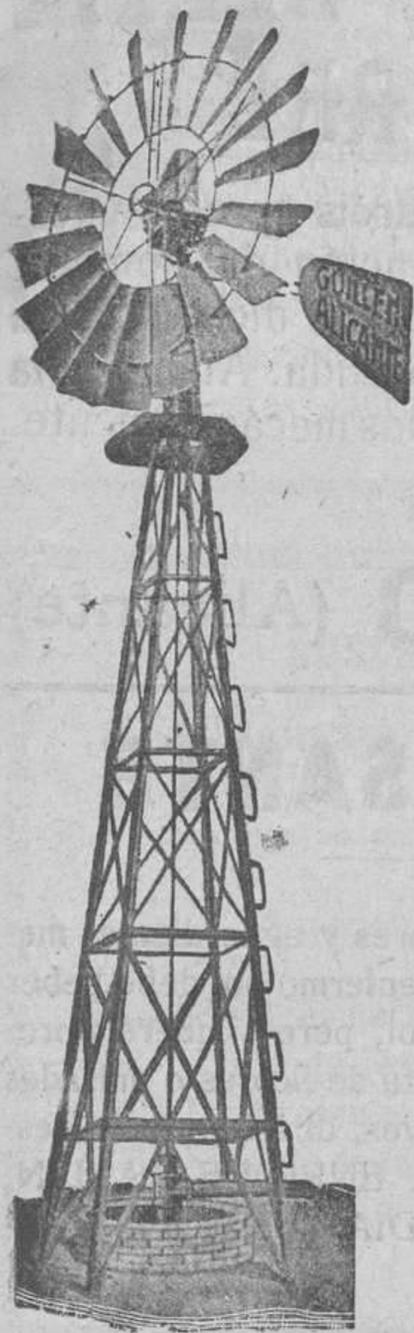
**Precio de suscripción: Un año, 5 pesetas**

Las suscripciones anteriores al año 1927, pueden pagarse a 3'50 ptas.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

FONTILLES (Prov. de Alicante)

Imprenta San Francisco de Borja.—PEGO



## **AERMOTOR**

Este es el molino de viento más práctico para elevación de aguas y fuerza motriz en las industrias agrícolas. Todo de acero galvanizado.

**Duración indefinida**

Dobles engranes y bielas, cerrado todo dentro de un CARTER que, lleno de aceite sin despedir ni una sola gota, asegura su lubricación durante UN AÑO.

COJINETES METAL ANTIFRICCIÓN

Orientación automática

FRENO EFICAZ

Cierre automático contra vientos huracanados.

Construido por

**AERMOTOR Co.**

CHICAGO

Solicitar presupuestos y catálogos al agente

**JUAN GUILLÉN**

Explanada, 45

**ALICANTE**

## **Fábrica de Curtidos**

Especialidad en suela y guarnimentera. - Curtición antigua. - Artículos para el : ramo de guarnicionería :

**LANAS LAVADAS PARA COLCHONERIA**

**Casa Fundada en el Siglo XVI**



# **JOSÉ PIFARRÉ AGELET**

Rambla de Fernando, 63

Cardenal Remolins, 18

Teléfono número 340

Apartado Correos 10

**LERIDA**

## **POMADA**

### **DE NTRA. SRA. DE LA LECHE**

De venta en las



principales farmacias

Tratamiento eficaz de la mamitis o masmitis (tumores de los pechos, represas de leche, pelo de teta, etcétera)

Preparada por **M. Pérez, farmacéutico**

**GANDIA (Valencia)**

## **Aguas Minerales de San Hilario Sacalm (Gerona)**

Propiedad de D. JOSE M.<sup>a</sup> DE RIBOT OLIVAS

Declaradas de utilidad pública por R. O. de 31 de Diciembre de 1879

Premiadas en las Exposiciones de París, Francfort, Amsterdam, Niza, Madrid, Barcelona, Buenos Aires, etc., etc.

Calificadas por una eminencia médica como las mejores del mundo para curar las

### **AFECCIONES HEPATICAS**

Litiasis hepática (cálculos biliares), ir farto simple del hígado, catarro de las vías biliares

### **AFECCIONES URINARIAS**

Litiasis de todo género y en particular la úrica (mal de piedra), artrismo, gota, diabetes, etc.

PARA LOS PEDIDOS DE AGUA EN BOTELLAS:

Dr. ANDRÉU - Rambla de Cataluña, 66 - BARCELONA

ESTABLECIMIENTO OFICIAL (HOTEL MARTIN)

Capaz para 250 personas = Habitaciones con baño water, etc. = Agua corriente caliente y fría = Confort moderno Pensión desde 19 ptas. - Abierto de 1.º Julio a 15 Sepbre.

PARA INFORMES:

Mr. MARTIN, Rambla del Centro, 5, Tel. 893 R, Barcelona

# PARA LOS FABRICANTES DE ACETIE

## TENSOR AUTOMÁTICO SATORRE

Con mi tensor automático patentado con el núm. 99.009, podréis apretar vuestras magníficas prensas de HUSILLO (Fusell) sin la intervención del hombre. Gradúa la presión que se desea, avisa y deja de funcionar cuando dicha presión se alcanza. A cada barrada vuelve la tranca a su punto de partida. Aumenta la producción en un 30 %. Construyo herrajes para mover los rulos mecánicamente.

Para más detalles dirigirse al constructor

**RAFAEL SATORRE - MURO (Alicante)**

## PASTILLAS NIELK

### AFECCIONES DE LA GARGANTA

Anginas agudas y crónicas, bronquitis, ulceraciones bucales y faringeadas, etc., etc.

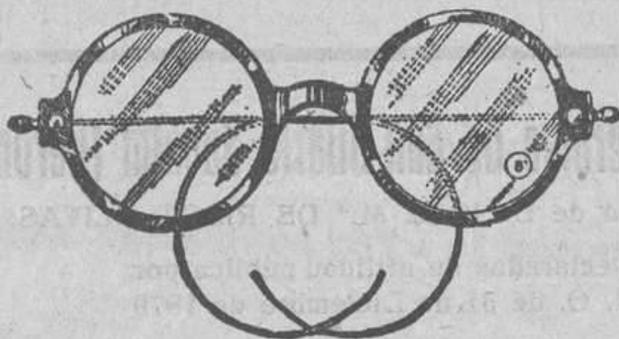
### PRECIO UNA PESETA CAJA

En Valencia:

G. CONTRAT y C.<sup>a</sup> - Mercado, 72

## INTERESANTE

Desconfiad de los licores y aguardientes medicinales. Un estómago enfermo no debe beber nada que contenga alcohol, pero si queréis probar o tomar alguna copita de licores o anisados puros, buenos e inofensivos, dirigirse a la Destilería «La Española» de ENRIQUE MAYLIN, Camino el Grao, GANDIA (Valencia). Teléfono número 46.



## M. PANACH

OPTICO-ESPECIALISTA

Bajada de S. Francisco, 1

VALENCIA

+

Teléfono 1370

Construcción de anteojos y lentes para toda clase de vistas, por delicadas que sean

Recomendamos esta casa a nuestros lectores

:::

Proveedor caritativo de Fontilles

## FABRICA DE ORNAMENTOS PARA IGLESIA

Fundada en 1820

## CASA GARIN

Esta Casa, como la más antigua de España, cuenta con una numerosa clientela debido a la bondad y economía de sus productos, como son: tejidos en seda, oro y plata; así como fabrica clases, anchos y dibujos especiales; bordados desde los más sencillos a los más ricos, garantizando su calidad

Se restauran ornamentos antiguos - Pasamanería - Encajes - Tapicería - Imágenes y Metales

Remite catálogos, muestras y presupuestos

C. de la Paz, 5

◆ VALENCIA ◆

Apartado 54

# LAS AGUAS MEDICINALES

## ANTIGUO BALNEARIO Y MANANTIALES "LA SALUD"

### Onteniente (Provincia de Valencia, España)

Este famoso Balneario, tan acreditado por sus prodigiosas aguas, está abierto al público desde el 1.º de Mayo hasta el 31 de Octubre. El hotel está montado y servido a la altura y satisfacción de los más exigentes; aunque también hay un servicio especial para personas de modesta posición. Los enfermos de diabetes, hígado y estómago se curan siempre. Los que padezcan estas enfermedades pueden probarlo.

### SUSCRIPCION DE 1928 A LAS REVISTAS PUBLICADAS POR "El Mensajero del Corazón de Jesús". - Apartado 73.—BILBAO

Los precios para América van entre paréntesis y para el extranjero entre claves

Suscripción sencilla	Pesetas	Suscripción global	Pesetas
(M) El Mensajero del Corazón de Jesús . . . . .	7 (7'50) [10]	(A) Las tres primeras juntas . . . . .	17 (19) [24]
(V) De Broma y de Veras . . . . .	3 (3'50) [4]	(B) El Mensajero y El Siglo . . . . .	14 (15) [19]
(E) El Siglo de las Misiones. . . . .	8 (8'50) [11]	(C) El Siglo y De Broma. . . . .	10 (11) [14]
(F) Jesús en Biotzaren Deya . . . . .	3 (3'50) [4]	(D) El Mensajero y De Broma . . . . .	9 (10) [13]
¡Hosanna! . . . . .	2 (2'50) [3]	(H) Las cuatro primeras juntas . . . . .	19 (20) [27]

NOTA. — La suscripción es pago adelantado, por un año, y desde Enero, de modo que al que se suscribe en otro mes, enviaremos los números ya publicados del año.

## FABRICA DE JABON A. GISBERT BARCELÓ ALCOY

### Dientes blanquissimos con el PERBORATO SÓDICO DR. CUESTA

El dentífrico más racional, por los volúmenes de oxígeno que desprende. Reconocido por la clase médica y Profesores Dentistas, como uno de los antisépticos más activos, sin ser tóxico.

Farmacias y Droguerías

Por mayor: HIJOS DE BERNARD CUESTA - Valencia

## Marino Blanes

ALMACEN DE CURTIDOS

CARMEN, 39

TELEFONO 443



ALCOY

## R. CRUZ CONDE

VINOS Y CONAC

Bodegas en MONTILLA, MORILES y

**CORDOBA**

